GARRAIO ETA HERRI LAN SAILA

IRAGARKIA, Donostia-San Sebastiángo portuan (Gipuzkoan) jabari publikoko portu aldeko lurrak okupatzeko emakida-eskaera jendaurrera ateratzeko dena. 12634

DEPARTAMENTO DE TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS

ANUNCIO por el que se hace pública la solicitud de otorgamiento de concesión administrativa para la ocupación de terrenos de dominio público en el Puerto de Donostia-San Sebastián (Gipuzkoa). 12634

Pribatuen Iragarkiak

FEDERICO BARAIBAR BHI

IRAGARKIA, batxiler-titulu bat galdu dela jakinaraztekoa. 12634

IES GABRIEL ARESTI

IRAGARKIA, Batxiler-titulu bat galdu dela jakinaraztekoa. 12635

MINAS BHI

IRAGARKIA, Teknikari Espezialista titulu bat (Adarra: osasuna, espezialitatea: laborategia) galdu dela jakitera ematen duena. 12635

EMILIO CAMPUZANO BHI

IRAGARKIA, teknikari laguntzaile titulu bat (adarra: klinikoa, lanbidea: osasuna) galdu dela jakinarazteko. 12636

Anuncios Particulares

IES FEDERICO BARAIBAR

ANUNCIO relativo al extravío de un Título de Bachiller. 12634

IES GABRIEL ARESTI

ANUNCIO relativo al extravío de un Título de Bachiller. 12635

IES MINAS

ANUNCIO relativo al extravío del Título de Técnico Especialista (Rama: Sanitaria, Especialidad: Laboratorio). 12635

IES EMILIO CAMPUZANO

ANUNCIO relativo al extravío del Título de Técnico Auxiliar en la Rama Clínica, Profesión: Sanitaria. 12636

Xedapen Orokorrak

OGASUN ETA HERRI ADMINISTRAZIO SAILA

3008

AGINDUA, 2008ko apirilaren 11koa, Ogasun eta Herri Administrazio sailburuarena, Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren diru-bilketaren kudeaketan lankidetza-zerbitzua arautzen duena.

Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Diru-bilketa Erregelamendua abuztuaren 31ko 212/1998 Dekretuaren bidez onartu zen, eta bertan aurreikusitakoaren arabera bere bidez ezarritako hainbat arau garatu behar dira. Horri dagokionez, 6. artikuluak

Disposiciones Generales

DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

3008

ORDEN de 11 de abril de 2008, de la Consejera de Hacienda y Administración Pública, reguladora del servicio de colaboración en la gestión recaudatoria de la Hacienda General del País Vasco.

El Reglamento de Recaudación de la Hacienda General del País Vasco, aprobado por Decreto 212/1998, de 31 de agosto, requiere, de acuerdo con sus propias previsiones, el desarrollo de algunos de sus preceptos. En este sentido el artículo 6 establece que por Orden

ezartzen du Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren diru-bilketaren kudeaketan kolaboratzaile izateko baimendutako kreditu-erakundeek zein baldintzatan egingo duten bere lana diruzaintzaren alorrean eskumena duen sailburuaren aginduz zehaztuko dela.

Herritarrek Administrazioarekiko dituzten eskubide eta eginbeharren arteko oreka lortzeko premiak, aipatu artikuluko aurreikuspena garatuz, Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren eta herritarren alde gaitutako erakundeek eman beharreko laguntzari edukia eta forma emango dizkion izaera orokorreko arau bat ezartzea eskatzen du. Izan ere, kontuan hartu behar da erakunde kolaboratzaileen sare bat ezartzearen azken helburua ordainketak egin behar dituzten herritarrek ordainketa bera egin beharrak sortzen dien kaltea baino kalte handiagorik sortuko ez dien modua ematea dela.

Hori dela-eta, laguntza emateko eduki materiala zehazteko, zerbitzuari kalitatea eman eta beren eginbeharrak bete dituzten herritarrak, jakineko momentu batean, kalte ditzaketen kontzeptu- edo ordainketa egozte-hutsak saihesteko, baliabide tekniko, elektroniko, informatiko eta telematiko nahikoa edukitzea eskatzen zaie erakunde kolaboratzaileei.

Erakunde kolaboratzaile izateko baldintzak eta prozedura zehaztuta, beharrezkoa da herri-interesen kudeaketan Administrazioari laguntza ematen dieten erakundeen gainean Administrazioak erabili beharreko erregistro- eta kontrol-moduak arautzea; baita lankidetza-zerbitzuko partaide direnei ez dagozkien portaeren ondorioak arautzea ere.

Azkenik, egungo egoera kontuan hartuta, dagoeneko Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiarekin lankidetza-hitzarmena zuten erakundeei traumarik gabe erregelamendura egokitzeko modua ematen zaie.

Horren ondorioz, honako hau

XEDATU DUT:

1. artikulua.– Xedea.

1.– Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren diru-bilketaren kudeaketan lankidetza-zerbitzua ematen duten erakundeen baimen- eta funtzionamendu-erregimena arautzea da agindu honen xedea.

2. artikulua.– Lankidetza-zerbitzuaren edukia.

1.– Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren diru-bilketa kudeatzeko lankidetza-zerbitzuaren zeregina honako hau izango da: ezarritako baldintzen arabera ordainketak onartzea eta balioztatzea, baldin-

del consejero competente en materia de tesorería se señalaran los términos en los que las entidades de crédito autorizadas colaboraran en la gestión recaudatoria de la Hacienda General del País Vasco.

La necesidad de un equilibrio entre los derechos y los deberes de los ciudadanos frente a la Administración abogan por el establecimiento de una norma de carácter general que, desarrollando la previsión contenida en el mencionado artículo, dé forma y determine el contenido de la colaboración que las entidades habilitadas para prestarlo vayan a realizar a favor de la Hacienda General del País vasco y de los propios administrados, pues debe tenerse en cuenta que el objetivo ultimo del establecimiento de una red de entidades colaboradoras es que los ciudadanos obligados a realizar pagos puedan realizar los mismos en forma y lugar que no les cause perjuicio mas allá del inherente al cumplimiento de la propia obligación de pago.

Por lo manifestado, para la determinación del contenido material de la colaboración se ha optado por exigir a las entidades colaboradoras una alta disponibilidad de medios técnicos, electrónicos, informáticos y telemáticos que den calidad al servicio prestado y eviten posibles errores de concepto o imputación de pagos que, en un momento determinado, puedan repercutir negativamente contra ciudadanos que han hecho frente a sus obligaciones.

Determinados los requisitos y el procedimiento a seguir para obtener la condición de entidades colaboradoras, se considera necesario regular los mecanismos de control y registro que toda administración viene obligada a efectuar sobre las entidades que colaboran con ella en la adecuada gestión de los intereses públicos, así como las consecuencias de conductas que no se ajusten a las delimitadas como integrantes del servicio de colaboración.

Finalmente, atendiendo a la realidad existente, se establece la posibilidad de adaptación no traumática a la nueva regulación de las entidades que, con base en convenios realizados al efecto, venían colaborando con la Hacienda General del País Vasco.

En su virtud,

DISPONGO:

Artículo 1.– Objeto.

1.– El objeto de esta Orden es regular el régimen de autorización y funcionamiento de las entidades que presten el servicio de colaboración en la gestión recaudatoria de la Hacienda General del País Vasco.

Artículo 2.– Contenido del servicio de colaboración.

1.– El servicio de colaboración en la gestión recaudatoria de la Hacienda General del País Vasco consistirá en la admisión y validación de los cobros que se realicen conforme a los requisitos establecidos, rechazo de

tza horietara egokitzen ez direnak atzera botatzea, eta Administrazioak eskatutako informazioa tratatzea, mantentzea eta bidaltzea.

2.– Ezarritako baldintzen arabera, telematika bidez ordainketa-pasabidea erabiliz zein diru-sarrerei buruzko agiriak aurkeztuz egindako ordainketak onartzera behartuta egongo dira erakunde kolaboratzaileak, Ogasun eta Herri Administrazio sailburuaren 2008ko apirilaren 11ko Aginduan ezarritakoaren arabera. Agindu horrek Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren zuzenbide publikoko sarreren ordainketa Ordainketa Pasabidearen bidez egitea arautzen du.

3.– Ogasun eta Herri Administrazio sailburuaren aipatu Aginduaren 5. artikuluaren 2. paragrafoan ezarritakoaren arabera, txartelaren titularrak kreditu- zein zor-txartelen bidez egindako ordainketak onartzen ez dituenean, erakunde kolaboratzaileek hartu beharko dituzte ordainketa horiek beren gain eta egintza horrek ezingo dio kalterik egin Ogasun Nagusiari.

4.– Lankidetza-zerbitzua ez da ordaindutakoa izango eta ordainketa egitera behartuta daudenen konturako eskubide ekonomikorik ere ez die emango erakunde kolaboratzaileei.

Erakunde kolaboratzaile ez den erakunde batek emandako kreditu- zein zor-txartelen bidez egindako ordainketen gastuek erakunde kolaboratzaileei sortutako gastuak bere gain hartu ahal izango ditu Administrazioak.

5.– Erakunde kolaboratzaileak bulegoak irekita edukitzera behartuta daude, astelehenetik ostiralera, erakundeak jendea hartzeko duen lan-ordutegi berean, eta gutxienez 09:00etatik 14:00etara bitartean.

Halaber, horretarako ezarrita daukaten lan-egutegiaren arabera, aurreko gutxieneko ordutegi horretatik at ere beren bezeroen beharrei erantzutera behartuta daude.

Ordainketa-pasabidea erabilgai egongo da eguneko 24 orduetan, urteko egun guztietan.

3. artikulua.– Diru-bilketako erakunde kolaboratzaileetan ordaindu daitezkeen zorrak.

Administrazioak egindako betearazi beharreko ebazpenen edo likidazioen ondoriozko zorrak erakunde kolaboratzaileetan ordaindu ahal izango dituzte ordainketa egitera behartuta daudenek, bertan kontua irekita izan ala ez. Diru-sarrera bakoitzari dagokion araudiak berariaz ezarrita duen kasuetan, autolikidazioen edo beste edozein likidazioren ondorioz sortutakoak ere ordaindu ahal izango dira.

5. artikuluak aipatzen dituen kontu berezietan Ogasun eta Herri Administrazio sailburuaren 2008ko apirilaren 11ko Aginduan ezarritako baldintzak betetzen

los que no se ajusten a los mismos, tratamiento, conservación y remisión de la información requerida por la Administración.

2.– Las entidades colaboradoras estarán obligadas a admitir los pagos que, cumpliendo los requisitos establecidos, se realicen tanto mediante la presentación de los documentos de ingreso establecidos al efecto, como por vía telemática, a través de la «Pasarela de Pagos», regulada en la Orden de 11 de abril de 2008 de la Consejera de Hacienda y Administración Pública, reguladora del pago de ingresos de derecho público de la Hacienda General del País Vasco a través de la Pasarela de Pagos.

3.– Los pagos realizados mediante tarjeta de crédito o débito, tal y como se especifican en el apartado 2 del artículo 5 de la mencionada Orden de la Consejera de Hacienda y Administración Pública, que sean repudiados por el titular de la tarjeta serán asumidos en su totalidad por la propia entidad colaboradora, sin que de este hecho pueda derivarse perjuicio alguno para la Hacienda General.

4.– El servicio de colaboración no será retribuido, ni devengará a favor de las entidades colaboradoras ningún derecho económico a cargo de los obligados al pago.

La Administración podrá hacerse cargo de los gastos que la realización de pagos mediante tarjetas de crédito o débito emitidas por entidad distinta de la propia entidad colaboradora generen a la misma.

5.– Las entidades colaboradoras estarán obligadas a prestar el servicio presencial en oficinas, de lunes a viernes, en el mismo horario laboral de atención al público establecido por la entidad y, al menos, entre las 09:00 y las 14:00 horas.

Asimismo prestarán el servicio cuando, con arreglo al calendario laboral que les sea de aplicación, estén obligadas a atender a sus clientes fuera del horario mínimo anterior.

La «Pasarela de Pagos» estará en funcionamiento de forma ininterrumpida durante veinticuatro horas, todos los días del año.

Artículo 3.– Deudas abonables en entidades colaboradoras en la recaudación.

Los obligados al pago, tengan o no cuentas abiertas en las entidades colaboradoras, podrán pagar en las mismas, las deudas que sean consecuencia de las liquidaciones o las resoluciones ejecutivas emitidas por la Administración. También podrán abonarse las que resulten de autoliquidaciones o cualesquiera otras, siempre que así se establezca expresamente en la normativa de cada ingreso.

Las entidades colaboradoras no admitirán, en las cuentas especiales a las que se refiere el artículo 5, ningún pago que no se realice mediante documento que

ez dituzten agirien bitartez egindako ordainketarik ez dute onartuko erakunde kolaboratzaileek. Agindu horrek EAEko Administrazioaren eta bere Erakunde Autonomoen zuzenbide publikoko sarreren erregistro eta kobrantza automatikoa ezarri zuen, Administrazioaren Ordainketa eta Kobrantzen Sistema Integralaren bitartez.

4. artikulua.– Erakunde kolaboratzaileek egin beharreko agirien egiaztapena eta balioztatzea.

1.– Ordainketa onartu ondoren, eta betiere diru-sarrera agiriak balioztatu aurretik, erakunde kolaboratzaileek ondokoa egiaztatu beharko dute:

a) Inprimaki ofizialetan eginda daudela.

b) Inprimakian garbi agertzen dela aipatu aginduak aurreko artikuluan zehazten duen ordainketaren identifikazio-kode bakarraren egitura.

c) Sartzen den diru-kopurua eta «zenbatekoa» laukian zehazten dena bat datozela. Bestela, ordainketa egin behar duenak aurretik sartu behar duen diru-kopuruari dagokion sarrera-agiria lortu beharko du organo kudeatzailearengandik.

2.– Diru-sarreraren identifikazio-kode bakarrean islatutako datuak biltzeko eta gorabeherak gutxitzeko, baliabide informatikoak erabiliz sartuko dira datuak, horretarako aukera dagoenean.

3.– Behin ordainketa onartuz gero, erakunde kolaboratzaileek egin beharreko balioztatzea sarrera-agirian egingo da mekanikoki, hain zuzen ere horretarako dagoen laukian eta bertan, gutxienez, ordainketaren eguna, zenbatekoa, erakundearen gakoa eta bulego hartzailea jasoko dira.

Erakunde kolaboratzaileak ezin badu ordainketa-agiria mekanikoki balioztatu, balioztatzea eskuz egingo da eta bertan ordainketaren eguna, zenbatekoa, erakundearen gakoa, bulegoa, erakundearen zigilua eta baimendutako izenpea jasoko dira.

4.– Kutxazain automatiko bidez egindako ordainketetan edota dagokion laukian balioztatze mekanikoa teknikoki ezinezkoa gertatzen denean, ondoren zehaztutako datuak jasoko dituen agiria egingo da:

– erakunde emailea
– erreferentzia
– identifikazioa
– zenbatekoa
– eragiketaren eguna eta ordua
– erakundearen kodea eta bulego egilearen kodea.

Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Diru-bilketa Erregelamenduaren 17. artikuluko 4. paragrafoan aurreikusitako ondorioetarako, aipatu datuak ordain-agirietan jasota egoteak zorduna eta zorra identifikatzeko balioko du.

cumpla los requisitos establecidos en la Orden de 11 de abril de 2008 de la Consejera de Hacienda y Administración Pública que establece el registro y cobro automatizados de los ingresos de derecho público de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi y de sus Organismos Autónomos a través del Sistema Integral de Pagos y Cobros de la Administración.

Artículo 4.– Comprobación y validación de documentos por las entidades colaboradoras.

1.– Previa admisión del pago y siempre antes de validar los documentos de ingreso, las entidades colaboradoras deberá comprobar:

a) Que estén formulados en impresos oficiales.

b) Que en el impreso aparezca claramente la estructura del Código Único Identificativo del pago al que hace referencia la Orden mencionada en el artículo anterior.

c) Que la cuantía a ingresar coincida con la cantidad consignada en el campo «importe». En otro caso el obligado deberá obtener previamente del Órgano gestor un documento de ingreso por el importe que se vaya a ingresar.

2.– La captura de datos deberá producirse, siempre que sea posible, por medios informáticos, con el fin de recoger los datos reflejados en el código único identificativo del pago y reducir el número de incidencias.

3.– Una vez admitido el pago, la validación por las entidades colaboradoras deberá realizarse mecánicamente en el documento de ingreso en el campo habilitado para la misma y conteniendo, al menos, los datos referentes a la fecha del pago, importe, clave de la entidad y oficina receptora.

En el caso de que la entidad colaboradora no pueda validar mecánicamente el documento de pago, se procederá a su validación manual, y en ésta aparecerán los datos de fecha de pago, importe, clave de la entidad, oficina, sello de la entidad y firma autorizada.

4.– En los supuestos de pagos a través de cajeros automáticos, o en los que la validación mecánica en el espacio destinado al efecto resulte técnicamente irrealizable se podrá emitir un documento en el que aparezcan como mínimo los siguientes datos:

– Entidad emisora
– Referencia
– Identificación
– Importe
– Fecha y hora de la operación
– Código de entidad y código de la oficina que lo expide.

A los efectos previstos en el apartado 4 del artículo 17 del Reglamento de Recaudación de la Hacienda General del País Vasco, la expresión en los justificantes de pago de los anteriores datos se considera identificación suficiente de la persona del deudor y de la deuda.

5.– Erakunde kolaboratzaileak sarrera-agiri balioztatua edo aurreko idatz-zatian ezarritakoaren arabera egindako ordain-agiria eman beharko dio ordainketa egin duenari, eta egintza horren bidez behartuko da Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren aurrean erakunde kolaboratzailea, ordain-agirian jasotako egunetik aurrera eta bertan zehaztutako zenbatekoaz.

5. artikulua.– Diru-bilketako erakunde kolaboratzaileetan egindako ordainketetan nola gauzatzen den laguntza.

1.– Diruzaintza gaietan eskuduna den sailak gutxienez kontu berezi bat izango du erakunde kolaboratzaile bakoitzean. Kontu horren irekiera Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusiari buruzko irailaren 30eko 211/1997 Dekretuaren 6. artikuluan xedatutakoaren arabera arautuko da.

2.– Kontu bereziaren titularra Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusia izango da eta kontuaren izena «Tesorería General del País Vasco - Euskal Herriko Diruzaintza Nagusia Cuenta especial - Kontu berezia». «TGPV - EHDN Cta. especial - Kontu berezia.» izendapen laburtua erabili ahal izango da.

3.– AEB, CECA eta UNACC elkarteek onartutako diru-bilketa koadernoetan ezarritako arauak jarraituz eragiketa normalizatuen ordainketen idatzoharrak bakarrik egin ahal izango dira kontu berezian. Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusiko kontu orokorretara egindako saldo-aldaketen kontzeptupean, kontua kudeatzeko pertsona arduradunek agindutako eragiketen zordunketa-idatzoharrak ere egingo dira.

4.– Erakunde laguntzaileak ordainketa egiten den data berean burutu beharko du sarrera dagokion kontu berezian. Berdin izango zaio zein bulegok onartu duen ordainketa eta zein izan den ordainketa-modua, telematikoa ala leihatilakoa. Data hori bat etorriko da agiriaren balioztatze-datarekin.

Ordainketa egiten den egun berean ezingo balitz kontuan sarrera egin, salbuespenezko gertaeraren bat tarteko, balidazioak ordainketa onartu duen bulegoko sarrera-data jaso beharko du.

5.– 3. puntuan aipatutako elkarteek onartutako bilketa arautuaren koadernoaren eta atzizkien bidezko eragiketen eguneroko oharrak sailkatu beharko ditu erakunde laguntzaileak. Ordainketaren benetako datarekin bat etorriko den balio-data eta ordainketa-data adierazi beharko dira.

6.– Diru-sarreraren agirian adierazitako kopuruaren aldean desberdina den kopuruko ordainketarik ezingo da onartu. Agindu hau ez betetzeak sor litzakeen ondorioen ardura erakunde kolaboratzailearena izango da.

6. artikulua.– Egozpen okerrak eta gehiegizko edo bikoiztutako ordainketak itzultzea.

5.– La entidad colaboradora deberá entregar a la persona que realice el pago el documento de ingreso validado o el justificante de pago emitido conforme al párrafo anterior, y dicha entrega obligará a la entidad colaboradora ante la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, desde la fecha y por el importe que se consigne en el justificante.

Artículo 5.– Materialización de la colaboración en los pagos a través de entidades colaboradoras en la recaudación.

1.– El Departamento competente en materia de tesorería dispondrá en cada entidad colaboradora de, al menos, una cuenta especial. La apertura de esta cuenta se regirá por lo dispuesto en el artículo 6 del Decreto 211/1997, de 30 de septiembre, de la Tesorería General del País Vasco.

2.– La titularidad de la cuenta especial corresponderá a la Tesorería General del País Vasco y su denominación será «Tesorería General del País Vasco - Euskal Herriko Diruzaintza Nagusia Cuenta especial - Kontu berezia». Se podrá utilizar la denominación abreviada «TGPV - EHDN Cta. especial - Kontu berezia.».

3.– En la cuenta especial sólo se podrán efectuar anotaciones de abonos de las operaciones normalizadas siguiendo las instrucciones de los diferentes cuadernos de recaudación aceptados por las asociaciones AEB, CECA y UNACC. Asimismo se efectuarán las anotaciones de adeudo, de operaciones ordenadas por las personas responsables de gestionar la cuenta, en concepto de traspaso de saldo a cuentas centrales de la Tesorería General del País Vasco.

4.– La entidad colaboradora está obligada a materializar el ingreso en la correspondiente cuenta especial en la misma fecha en que el pago se produzca, independientemente de la oficina que haya admitido el pago y de la forma que se haya realizado, bien sea pago telemático o pago en ventanilla. Dicha fecha habrá de coincidir con la fecha de validación del documento.

Si, por alguna circunstancia excepcional, no pudiera materializarse el ingreso en la cuenta en la misma fecha en que el pago se produzca, la validación deberá respetar la fecha de pago en la oficina que lo haya admitido.

5.– La entidad colaboradora deberá desglosar los apuntes diarios de las operaciones por sufijo y cuaderno de recaudación normalizado aceptado por las asociaciones mencionadas en el punto 3, señalando la fecha de pago y la fecha valor que deberá coincidir con la fecha real de pago.

6.– No podrán admitirse pagos por importe diferente al señalado en el documento de ingreso, siendo responsabilidad de la entidad colaboradora las consecuencias que del incumplimiento de tal precepto pudieran derivarse.

Artículo 6.– Imputaciones erróneas y reembolso de pagos excesivos o duplicados.

1.– Kontu okerrean ezarriko balitz ordainketa eta gertaera hau oharraren egun berean antzemango balitz, kopuru bereko zordunketaren bidez ezabatuko litzateke oharra eta legokiokeen kontuan jasoko litzateke ordainketa.

Era berean, erakunde kolaboratzailean gehiegizko edo bikoiztutako ordainketa gertatuko balitz eta egun berean antzeman, dagokion ezabapena burutuko litzateke eta ez luke islarik izango kontu berezian.

2.– Egozpen okerra, gehiegizko ordainketa edo bikoiztua eguna iragan ondoren antzemango balira, erakunde kolaboratzaileak diruzaintza-gaietan eskumena duen sailarekin jarri beharko luke harremanetan gertaera konpontzeko.

3.– Ordainketa bikoiztua erakunde kolaboratzaile desberdinetan gertatuko balitz, administratuak jarri beharko du harremanetan dagokion sail biltzailearekin gertaera konpontzeko asmoz.

7. ***artikulua.***– Informazioaren trataera.

1.– Erakunde laguntzaileek egunero igorriko dute egindako kobraketei dagokien informazioa diruzaintza-gaietan eskudun den sailari.

2.– AEB, CECA eta UNACC elkarteek arautfor arautako eta onartutako fitxategien egiturara egokituko dira datuen trukeko fitxategiak. Editran-en bidez jaulkiko dira, 3.1 eta goragoko aldakian, edo ordezka lezakeen beste sistemaren baten.

3.– Erakunde kolaboratzaileak prest egongo dira egunero zero orduetatik sei orduetara beharrezko artxibategi fisikoak trukatzeko diruzaintza-gaietan eskudun den sailarekin. Fitxategien eskualdaketarako erakunde kolaboratzaileren bat ez dela prest egon ulertuko da, erakunde horri egotz dakizkiokeen arrazoiengatik eskualdaketak ezin izan badira osoan burutu.

Prest egonak ez diren Editran saioari dagokion ordu-leihoaren amaieratik hurrengo 24 orduetan artxibategi edo fitxategiak jaso/bidaltzeko beharrezko baliabideak jarriko dituztela agintzen dute erakunde kolaboratzaileek.

4.– Erakunde kolaboratzaileen aldetik eskualdaketa-arazoak sortuko balira, arazo tekniko horiek konpondu ondoren aurreko paragrafoan aurreikusitako informazioa duten fitxategiak igorri beharko dituzte erakundeok eta diruzaintza-gaietan eskudun den sailari gertaeraren berri eman.

Akatsa alderdi jasotzailean gertatzen bada eta alderdi horrek erakunde kolaboratzaileek igorritako informazioa berreskuratzea lortzen ez badu, diruzaintza-gaietan eskudun den saila erakundeokin harremanetan jarriko da beharrezko informazioa duten fitxategiak berriz bidal diezazkioten.

1.– Si se produjera la imputación de un pago en una cuenta inadecuada y este hecho se detectara el mismo día del apunte, se anulará el asiento mediante cargo por la misma cantidad y se anotará el pago en la cuenta correspondiente.

Asimismo, en el caso de que se produjera un pago excesivo o duplicado en una entidad colaboradora, y se detectase el mismo día, se procederá a la anulación correspondiente y no tendrá reflejo en la cuenta especial.

2.– Si la imputación errónea, el pago excesivo o la duplicidad se detectara transcurrido el día, la entidad colaboradora deberá ponerse en contacto con el Departamento competente en materia de tesorería a efectos de resolver la incidencia.

3.– En el caso de que el pago duplicado se produjera en entidades colaboradoras distintas, será el administrado quien deberá ponerse en contacto con el órgano recaudador correspondiente en cada caso, con el fin de resolver dicha incidencia.

Artículo 7.– Tratamiento de la información.

1.– Las entidades colaboradoras remitirán diariamente al Departamento competente en materia de tesorería la información correspondiente a los cobros realizados.

2.– Los ficheros de intercambio de datos se ajustarán a la estructura de los ficheros normalizados y aceptados por las diferentes asociaciones, AEB, CECA y UNACC y serán transmitidos a través de Editran, en versión igual o superior a 3.1, u otro sistema de transmisión que pudiera sustituirlo.

3.– Las entidades colaboradoras estarán disponibles para intercambiar, los archivos físicos necesarios con el Departamento competente en materia de tesorería desde las cero horas hasta las seis horas de cada día. Se entenderá que alguna de las entidades colaboradoras no estuvo disponible para la transmisión de ficheros, si las transmisiones no pudieron realizarse en su totalidad, por causas imputables a esa entidad.

Las entidades colaboradoras se comprometen a poner los medios precisos para recibir/enviar los archivos o ficheros dentro de las 24 horas siguientes a la finalización de la ventana horaria correspondiente a la sesión Editran para la que no estuvieron disponibles.

4.– En el caso de que se produzcan problemas de transmisión por parte de las entidades colaboradoras, éstas deberán remitir los ficheros comprensivos de la información prevista en el párrafo anterior una vez hayan sido subsanados dichos problemas técnicos, debiendo comunicar tal incidencia al Departamento competente en materia de Tesorería.

Si el error se produce en la parte receptora y ésta no consigue recuperar la información transmitida por las entidades colaboradoras, el Departamento competente en materia de tesorería se pondrá en contacto con aquéllas para que le vuelvan a ser transmitidos los ficheros con la información pertinente.

5.– Editran-ek amaiera adierazten duenean hartuko da ontzat fitxategien igorpena, une horretan burutuko delarik bidalgaiaren komunikazio osoa.

Edozein arrazoirengatik informazioaren igorle edo jasotzaileak saio berean artxibategi bat baino gehiago bidali behar izanez gero, hainbat artxibategi logikodun artxibategi fisiko bakarrean bidali ahal izando dira, aurrekoen lotura soil bezala eta egitura logikoa apurtu gabe, alderdien aldez aurretiko adostasunez.

8. artikulua.– Informazio-euskarriak gordetzeko betebeharra.

Gordetzekoak diren kobrantza-agiriak eta erakunde kolaboratzaile diren aldetik burututako eragiketei dagozkien erregistro informatikoak gorde beharko dituzte erakunde kolaboratzaileek, eta beharrezkoa izanez gero diru-zaintzan eskumena duen sailaren eskura jarri balioztatze-dataren ondorengo sei urtez. Telematika bidez egindako ordainketei dagokienez, betebehar horiek Ogasun eta Herri Administrazio sailburuaren 2008ko apirilaren 11ko Aginduan xedatutakoaren arabera egiten diren erreferentzia-zenbaki osoak sortzeko euskarri informatikoei dagozkie. Agindu horrek Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren zuzenbide publikoko sarreren ordainketa Ordainketa Pasabidearen bidez egitea arautu zuen.

9. artikulua.– Erakunde kolaboratzaile gisa jarduteko baldintzak.

1.– Diruzaintzan eskumena duen sailak baimendutako kreditu-erakundeek, hau da, bankuek, aurrezki-kutxek eta kreditu-kooperatibek jardun ahal izango dute Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiko diru-bilketaren kudeaketan erakunde kolaboratzaile gisa.

Eskatutako baimena ematea komeni den ala ez behar den bezala balioztatzeko, ondoko baldintzak betetzeaz gain kontuan hartuko da diru-bilketako lankidetza-zerbitzuan zenbateraino izango den lagungarri.

2.– Baimena lortzeko, honako baldintza hauek bete beharko dituzte kreditu-erakundeek.

a) Agindu honen eranskinean jasota dauden eta lankidetza-zerbitzuaren alderdi guztiak betetzea ahalbidetzen duten baliabide tekniko, elektroniko, informatiko eta telematikoak izatea beren sare osoan edo zati batean.

b) Lankidetza-zerbitzua emateko gutxienez 50 bulego jardunean izatea Euskal Autonomia Erkidegoan.

c) Ogasun eta Herri Administrazio sailburuaren 2008ko apirilaren 11ko Aginduan ezarri bezala Ordainketa Pasabidea erabiltzeko aukera emateko moduan iza-

5.– Una transmisión de ficheros se dará como satisfactoria cuando Editran comunique el fin de la misma, momento en el que se habrá completado la comunicación de todo el objeto de envío.

Si por alguna razón el emisor o el receptor de la información tuvieran que enviar más de un archivo en la misma sesión, éstos se podrán enviar como varios archivos lógicos en un único archivo físico, como simple concatenación de los anteriores y sin romper su estructura lógica, previo acuerdo de las partes.

Artículo 8.– Deber de conservación de soportes de información.

Las entidades colaboradoras estarán obligadas a conservar y, en su caso, poner a disposición del Departamento competente en materia de tesorería durante los seis años siguientes a la fecha de validación, los documentos acreditativos del cobro que deben obrar en su poder, así como los registros informáticos relativos a las operaciones realizadas en su condición de entidad colaboradora. Respecto a los pagos realizados telemáticamente, estas obligaciones se referirán a los soportes informáticos, relativos a la generación de los números de referencia completos, que se realizarán de acuerdo con lo dispuesto en la Orden de 11 de abril de 2008 de la Consejera de Hacienda y Administración Pública, reguladora del pago de ingresos de derecho público de la Hacienda General del País Vasco a través de la Pasarela de Pagos.

Artículo 9.– Requisitos para actuar como entidad colaboradora.

1.– Podrán actuar como entidades colaboradoras en la gestión recaudatoria de la Hacienda General del País Vasco los Bancos, Cajas de Ahorro y Cooperativas de Crédito, en adelante entidades de crédito, que sean autorizadas por el Departamento competente en materia de tesorería.

Para valorar adecuadamente la conveniencia de conceder la autorización solicitada, se tendrá en cuenta, además del cumplimiento de los siguientes requisitos, su posible contribución al servicio de colaboración en la recaudación.

2.– Para obtener la autorización, las entidades de crédito deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) Disponer en todo o en parte de su red de los medios técnicos, electrónicos, informáticos y telemáticos que permitan la realización del servicio de colaboración en todos sus aspectos y que son recogidos en el anexo de esta Orden.

b) Disponer permanentemente en el territorio de la Comunidad Autónoma de Euskadi de al menos 50 oficinas operativas con las que prestar el servicio de colaboración.

c) Encontrarse en disposición de facilitar la utilización de la «Pasarela de Pagos» en los términos previstos en la Orden de 11 de abril de 2008 de la Conseje-

tea. Agindu horren bidez, Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren zuzenbide publikoko sarrerak Ordainketa Pasabidearen bidez ordaintzea arautu zen.

d) Diru-bilketaren lankidetza-zerbitzua Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialetan emateko aukera egiaztatzea.

e) Indarrean dauden xedapenek ezarritako zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak ordainduta izatea.

f) Telematika edo euskarri magnetikoko bitarteko bidez eta modu zentralizatuan bankuko kontuetan eskudiruaren enbargo-prozeduretara atxikita egotea.

10. artikulua.– Baimena emateko prozedura.

1.– Baimena emateko prozedura diru-zaintzan eskumena duen sailari bidalitako eskariaren bitartez hasiko da, eta ondoko informazio eta agiriak izan beharko ditu:

a) Kreditu-erakundearen identifikazio-datuak.

b) Erakundean egindako kobrantzak zentralizatuko dituen bulegoaren helbidea eta banku-gakoa eta diru-zaintzan eskumena duen zuzendaritzarekin hizketakide izateko izendatutako pertsona edo pertsonak.

c) Agindu honen xedea den zerbitzua emango duen erakunde kolaboratzaileen zerrenda Euskal Autonomia Erkidegoan, bakoitzaren helbidea eta banku-gakoa adieraziz.

d) Berariazko aitormena, agindu honetan ezarritako baldintzetan lankidetza-zerbitzua emateko gai dela eta aurreko artikuluan ezarritako betekizunak betetzen dituela adieraziz.

e) Indarrean dauden xedapenek ezarritako zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak ordainduta izatearen egiaztagiria.

2.– Eskariaren gaineko ebazpena emateko, diru-bilketako lankidetza-zerbitzuari erakundeak egin diezaiokeen ekarpena eta eskatutako betekizunak bete direla egiaztatzeko beharrezko irizten dituen egiaztapenak egin eta txostenak eskatu ahal izango ditu diruzaintzan eskumena duen sailak.

3.– Baimen-eskaria diru-zaintzako gaietan eskumena duen sailak ebatziko du saileko titularraren agindu bidez.

Erakunde kolaboratzaile izaera diru-bilketaren kudeaketan eskumena duten organoei jakinaraziko zaie eta Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko da.

4.– Baimen-eskarian zerbitzua emateko bulegoen zerrendan dauden erakunde kolaboratzaileen bulegoak hartuko ditu bere barne baimenak.

Zerbitzua emateko bulego berri bat gaitzeak ez du esan nahi baimen berria eskatu behar denik, diru-bil-

ra de Hacienda y Administración Pública, reguladora del pago de ingresos de derecho público de la Hacienda General del País Vasco a través de la pasarela de pagos.

d) Acreditar la posibilidad de prestar el servicio de colaboración en la recaudación, en los dos idiomas oficiales de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

e) Encontrarse al corriente de las obligaciones tributarias y de Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

f) Estar adheridas a los procedimientos de embargo de efectivo en cuentas bancarias de forma centralizada a través de medios telemáticos o de soporte magnético.

Artículo 10.– Procedimiento para la autorización.

1.– El procedimiento para la autorización se iniciara mediante solicitud remitida al Departamento competente en materia de tesorería que deberá contener la información y documentos siguientes:

a) Datos identificativos de la entidad de crédito.

b) Dirección y clave bancaria de la oficina en la que se vayan a centralizar los cobros realizados en la entidad y persona o personas designadas como interlocutoras con la Dirección competente en materia de tesorería.

c) Relación de oficinas en la Comunidad Autónoma con las que la entidad colaboradora prestará el servicio objeto de esta Orden, incluyendo para cada una de ellas su dirección y clave bancaria.

d) Declaración expresa de cumplir todos los requisitos establecidos en el artículo anterior y estar en disposición de prestar el servicio de colaboración en las condiciones establecidas en la presente Orden.

e) Certificaciones acreditativas de encontrarse al corriente de las obligaciones tributarias y de Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

2.– Con objeto de resolver sobre la solicitud, el Departamento competente en materia de tesorería podrá realizar comprobaciones y solicitar cuantos informes considere oportunos para verificar el cumplimiento de los requisitos exigidos y la posible contribución de la entidad al servicio de colaboración en la recaudación.

3.– El Departamento competente en materia de tesorería resolverá por Orden de su titular, la solicitud de autorización.

La condición de entidad colaboradora se pondrá en conocimiento de los órganos competentes en materia de gestión recaudatoria y se publicará en el Boletín Oficial del País Vasco.

4.– La autorización amparará a las oficinas de la entidad colaboradora que hayan sido relacionadas para la prestación del servicio en la solicitud de autorización.

La habilitación de nuevas oficinas para la prestación del servicio no conllevará el deber de solicitar nueva au-

keta gaietan eskumena duen sailari inguruabar hori jakinarazteko betebeharra alde batera utzi gabe.

5.– Baimenaren jakinarazpena egin eta 5 eguneko epean eta lankidetza-zerbitzua ematen hasi aurretik, diru-bilketan eskumena duen sailari ondokoa jakinarazi beharko diote erakunde kolaboratzaileek:

a) zerbitzua ematen hasteko eguna edo egunak. Data hori betiere baimena jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera bi hilabeteko epe barrukoa izango da.

b) diru-sarrerak egingo direneko kontu bereziaren kodifikazioa, bezeroaren kontu-kode normalizatuaren egitura izango duena.

6.– jardueran aritzeko betekizunetan edo eskarian jarritako datuetan sortzen diren aldaketak diru-bilketan eskumena duen sailari jakinarazi beharko dizkiote erakunde kolaboratzaileek.

11. artikulua.– Erakunde kolaboratzaileen jardueraren kontrola eta jarraipena.

1.– Erakunde kolaboratzaileen jardueraren jarraipena egiteko ardura diru-bilketaren kudeaketan eskumena duten diru-bilketako organoek izango dute.

2.– Agindu honek arautzen duen erakunde kolaboratzaileen jarduera egiaztatu ahal izango du diruzaintzako gaietan eskumena duen sailak.

Jakineko denbora batez aipatu erakundeek edo haien bulegoek izan duten lankidetza-jarduerari edo hainbat eragiketen agiriak ikuskatzeari buruzkoak izango dira egiaztapen-jarduerak.

3.– Egiaztapenak egiteko, kolaboratzaile diren aldetik erakundeen jarduerari buruzko agiri guztiak horretarako izendatutako funtzionarioen esku jarri beharko dituzte erakunde kolaboratzaileek.

12. artikulua.– Baimenari uko egitea.

Erakunde kolaboratzaile gisa jarduteko baimena uko egin ahal izango diote kreditu-erakundeek. Ondorio horietarako, erakunde kolaboratzaile gisa egingo dituen eragiketei amaiera emateko data baino gutxienez bi hilabete lehenago, lankidetza-zerbitzua emateari utzi nahi dion kreditu-erakundeak diru-bilketan eskumena duen sailari jakinarazi beharko dio inguruabar hori.

13. artikulua.– Baimena etetea eta baliogabetzea.

1.– Erakunde kolaboratzaileek Agindu honetan eta gainerako arau ezargarrietan adierazitako betebeharrak hausten dituztenean, emandako baimena aldi baterako eten edo betiko baliogabetu ahal izango da, laneko lu-

torización, sin perjuicio de la obligación de comunicar tal circunstancia al Departamento competente en materia de tesorería.

5.– En el plazo de 5 días desde la notificación de la autorización, y antes del inicio del servicio de colaboración las entidades colaboradoras deberán comunicar al Departamento competente en materia de tesorería la información siguiente:

a) Fecha o fechas de comienzo de la prestación que, en ningún caso, podrán exceder de dos meses, contados a partir del día siguiente al de la notificación de la autorización.

b) La codificación de la cuenta especial en la que se realizaran los ingresos y que tendrá la estructura normalizada de código cuenta cliente.

6.– Las entidades colaboradoras deberán poner en conocimiento del Departamento competente en materia de tesorería toda modificación que se produzca en los requisitos para el desempeño de la actividad o en los datos consignados en la solicitud.

Artículo 11.– Control y seguimiento de la actuación de las entidades colaboradoras.

1.– Los órganos de recaudación competentes en cada momento para la gestión recaudatoria, serán los encargados de efectuar el seguimiento de la actuación de las entidades colaboradoras.

2.– El Departamento competente en materia de tesorería podrá realizar comprobaciones en la actividad de las entidades colaboradoras regulada por esta Orden.

Las actuaciones podrán referirse al examen de la documentación relativa a operaciones concretas o extenderse a la actuación de colaboración de dichas entidades o de sus oficinas durante un período determinado de tiempo.

3.– Para la práctica de las comprobaciones, las entidades colaboradoras deberán poner a disposición de los funcionarios designados al efecto, toda la documentación que se les solicite en relación con la actuación de la entidad en su condición de colaboradora.

Artículo 12.– Renuncia a la autorización.

Las entidades de crédito podrán renunciar a la autorización para actuar como entidad colaboradora. A tales efectos, aquella que deseé cesar en la prestación del servicio de colaboración deberá comunicarlo al Departamento competente en materia de tesorería con, al menos, dos meses de antelación a la fecha en la que pretenda finalizar las operaciones como entidad colaboradora.

Artículo 13.– Suspensión y revocación de la autorización.

1.– Cuando las entidades colaboradoras incumplan las obligaciones establecidas en esta Orden y demás normas aplicables se podrá suspender temporalmente o revocar definitivamente la autorización otorgada, restrin-

rralde-eremua aldi baterako edo betiko mugatu edo bulegoetako bat lankidetza-zerbitzua eskaintzetik salbuetsi, kasu bakoitzean dagokion arduraren kalterik gabe.

2.– Dagokion kontraesaneko administrazio-espedientearen instrukzioa egin ondoren, diruzaintza-gaietan eskumena duen saileko titularrak baimena eten, mugatu edo baliogabetu ahal izango du.

3.– Eteteko, mugatzeko edo baliogabetzeko erabakia hartzeko, hurrengo gertaeraren bat, besteren artean, aintzat hartu ahal izango du eskumena duen organoak:

a) Eskumena duen diru-bilketa organoari erakunde kolaboratzaileak eskaini behar dion informazioa, behin eta berriz, ezarritako epez kanpo, osatu gabe edo hutsune larriekin aurkeztea.

b) Eskumena duen diru-bilketa organoari eskaini behar dion informazioan, erakundeak zaindu behar duenean edo ordaintzaileei eskuratu behar dien informazioko datuen erabilera okerra.

c) Diru-bilketan garrantzia duten edozein datu, txosten edo aurrekari emateko edo adierazteko betebeharrak haustea.

d) Enbargo-aginduak ez betetzea eta kautela- edo berme-neurria ezarria duten edo enbargatutako ondasunak kentzen parte hartzea edo onartzea.

e) Diruzaintza-gaietan eskumena duen sailak burutu behar duen erakunde kolaboratzaileen jardunaren kontrol- eta egiaztapen-lana oztopatzea.

f) Eskudun den diru-bilketa organoaren kontuan bildutako kopuruen sarrera egunero ez burutzea, Herri Ogasunari edo ordaintzaileari kalte larria sortu zaionean.

g) Erakundearen bidez egindako ordainketa-kopuru eskasa edo hutsa dela-eta erakutsitako eraginkortasunik eza.

4.– Erakunde kolaboratzaile gisa aritzeko baimena eteteko, mugatzeko edo baliogabetzeko erabakiak Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko dira.

XEDAPEN IRAGANKORRA

Gaur egun Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren diru-bilketaren kudeaketan kolaboratzaile diren eta Agindu hau argitaratu ondoren kolaboratzaile izaten jarraitu nahi duten kreditu-erakundeek, baimena eskatu beharko dute, 10. artikuluan ezarritakoaren arabera, arau hau indarrean jarri ondoko bi hilabeteko epean, eta baimen-eskaria ebatzi arte indarrean dagoen prozedurarekin bat jarraituko dute lankidetzan.

gir temporal o definitivamente el ámbito territorial de su actuación o excluir de la prestación del servicio de colaboración a alguna de sus oficinas, sin perjuicio de la responsabilidad que en cada caso proceda.

2.– Corresponderá al titular del Departamento competente en materia de tesorería acordar la suspensión, restricción o revocación de la autorización, previa instrucción del oportuno expediente administrativo contradictorio.

3.– Para la adopción del acuerdo de suspensión, restricción o revocación, el órgano competente podrá tener en cuenta, entre otras, alguna de las siguientes circunstancias:

a) Presentación reiterada fuera de los plazos establecidos, de forma incompleta o con graves deficiencias, de la información que como entidad colaboradora debe aportar al órgano de recaudación competente.

b) Manipulación de los datos contenidos en la información que debe aportar al órgano de recaudación competente, en la que debe custodiar la entidad o en la que debe entregar a los obligados al pago.

c) Incumplimiento de las obligaciones de proporcionar o declarar cualquier tipo de datos, informes o antecedentes con trascendencia recaudatoria.

d) Incumplimiento de las órdenes de embargo, así como la colaboración o consentimiento en el levantamiento de bienes embargados o sobre los que se haya constituido una medida cautelar o una garantía.

e) Obstrucción a la labor de control y comprobación de la actuación de las entidades colaboradoras a realizar por el Departamento competente en materia de tesorería.

f) No realizar diariamente el ingreso de las cantidades recaudadas en la cuenta del órgano de recaudación competente cuando se haya ocasionado un grave perjuicio a la Hacienda Pública o a un obligado al pago.

g) Ineficacia manifestada por el nulo o escaso volumen de pagos realizados a través de la entidad.

4.– Los acuerdos de suspensión, restricción o revocación de la autorización para actuar como entidad colaboradora serán publicados en el Boletín Oficial del País Vasco.

DISPOSICIÓN TRANSITORIA

Las entidades de crédito que en la actualidad cooperan en la gestión recaudatoria de la Hacienda General del País Vasco y pretendan continuar haciéndolo tras la publicación de la presente Orden, deberán solicitar autorización, conforme a lo dispuesto en el artículo 10, en el plazo de dos meses desde la entrada en vigor de la presente norma y seguirán cooperando de acuerdo con el protocolo vigente hasta que se resuelva la solicitud de autorización.

Ezarritako epean eskaria ez aurkezteak edo baimena ez emateak burutu izan duten lankidetzari uztea ekarriko du berekin.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.– Ordainketa Pasabidearen bidez egindako ordainketen kudeaketan lankidetza dagokion berariazko araudiak arautuko du, eta horrelakorik ez badago Agindu honek.

Bigarrena.– Agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteiz, 2008ko apirilaren 11.

Ogasun eta Herri Administrazio sailburua,
IDOIA ZENARRUTZABEITIA BELDARRAIN.

La falta de presentación de solicitud en el plazo establecido o la denegación de la autorización implicaran el cese en la cooperación que venían realizando.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– La colaboración en la gestión de los pagos realizados a través de la Pasarela de Pagos se regirá por su normativa específica y supletoriamente por esta Orden.

Segunda.– La presente Orden entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 11 de abril de 2008.

La Consejera de Hacienda y Administración Pública,
IDOIA ZENARRUTZABEITIA BELDARRAIN.

ERANSKINA

Funtzionaltasuna	Nahitaezko baldintza	Aukerako baldintza
Bi hizkuntzatan (Euskara / Gaztelania)	Bai	
Datuen lehen pantaila.	Bai.	
Beraren banka elektronikoaren bidezko ordainketa.	Bai.	
Txartelaren identifikazioaren bidezko ordainketa.	Bai, bezero guziei banka elektronikoa zabalduta ez duten KEKentzat.	
Ordainketa bakoitzeko banakako EZO ateratzea.	Bai.	
57. Koadernoa.	Bai.	
Estandarra ez den 57. Koadernoa.	Bai, Eusko Jaurlaritzaren KEKentzat	
60. Koadernoa.	Bai.	
Ordainketa leihatilan.	Bai.	
Multzokako ordainketa.	Bai, Eusko Jaurlaritzaren KEKentzat	
Eragiketen emaitzaren on-line erantzuna, banakako nahiz multzokako ordainketetarako.	Bai.	
BKG erabiliz egindako ordainketaren egoeraren egiaztapena.	Bai.	
EZO erabiliz egindako ordainketaren egoeraren egiaztapena.	Bai.	
24 orduko zerbitzua: ordainketa egiten den data berean jasoko dira kontuan ordainketak, KEKaren eragiketen itxiera-ordua 24:00 orduak baino lehenagokoa izan arren.	Bai.	
Aurreko atala burutu ezingo balitz, eta kobraketen azken eguneko ordain-agirien kasuan, KEKak ordainagiria ezin dela ordaindu jakinaraziko dio bezeroari, KEKak berak burutu duen eragiketen itxiera dela-eta.	Bai.	
57. eta 60. Koadernoen ordainketetan dagozkien ziurtagiriak jaulkitzea.	Bai.	
57. eta 60. Koadernoen ordainketei dagozkien ziurtagiri bikoiztuaren jaulkipena, leihatilako odainketaren funtzionaltasunaren bidez.	Bai.	
ST Birtuala	Ez, erakunde esleipendunarentzat izan ezik	

ANEXO

Funcionalidad	*Requisito necesario*	*Requisito opcional*
Bilingüe (Euskera / Castellano)	*Sí*	
Primera pantalla de datos	*Sí*	
Pago a través de su banca electrónica	*Sí*	
Pago mediante identificación de tarjeta	*Sí, para las ECC que no tengan extendida la banca electrónica a todos sus clientes.*	
Emisión de NRC individual para cada pago	*Sí*	
Cuaderno n.º 57	*Sí*	
Cuaderno n.º 57 no estándar	*Sí, para las ECC del Gobierno Vasco*	
Cuaderno n.º 60	*Sí*	
Pago en ventanilla	*Sí*	
Pago por lotes	*Sí, para las ECC del Gobierno Vasco*	
Respuesta on-line del resultado de las operaciones, tanto para pagos individuales como lotes de pagos	*Sí*	
Consulta del estado del pago utilizando el CSB	*Sí*	
Consulta del estado del pago utilizando el NRC	*Sí*	
Servicio 24 horas: los pagos se materializarán en la cuenta en la misma fecha en que el pago se produzca, con independencia que la hora de cierre de las operaciones de la ECC sea anterior a las 24:00 h.	*Sí*	
Si el apartado anterior no pudiera materializarse, y en el caso de los recibos en su último día de cobro, la ECC informará a su cliente que dicho recibo no puede ser abonado debido al cierre de operaciones que ha realizado la propia ECC.	*Sí*	
Emisión del justificante correspondiente en los pagos de los Cuadernos	*Sí*	
n.º 57 y 60.		
Emisión de justificante duplicado correspondiente en los pagos de los Cuadernos n.º 57 y 60, mediante la funcionalidad de pago en ventanilla.	*Sí*	
TPV Virtual	*No, salvo para la entidad adjudicataria*	